

# BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült az 1907/2006/EK REACH szerint

BINZEL Antispritzerschutzmittel  
Fröcskölés gátló folyadék

Felülvizsgálat dátuma: 2013.02.27.

Kiállítás dátuma: 2007.05.15.

Verzió: 3

Oldal: 1/5

## 1. SZAKASZ: Az anyag / keverék és a vállalat / vállalkozás azonosítása

### 1.1. Termékazonosító

**Kereskedelmi elnevezés:** BINZEL-Antispritzerschutzmittel  
Fröcskölés gátló folyadék

### 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

**Felhasználási terület:** Felületvédő szer.

### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

**Gyártó, szállító cég:** Alexander Binzel Schweißtechnik GmbH & Co. KG

**Cím:** Postfach 10 01 53 / D-35331 Gießen

**Telefon:** +49 (0) 6408/59-0

**Internet, e-mail:**

[www.binzel-abicor.com](http://www.binzel-abicor.com), [technischdokumentation@binzel-abicor.com](mailto:technischdokumentation@binzel-abicor.com)

**Forgalmazó cég:**

**Cooptim Hegesztéstechnikai Kft.**

**Cím:**

2030 Érd, Budafoki út 10.

**Telefon:**

+36-23-521400

**Fax:**

+36-23-521401

**Internet, e-mail:**

[www.cooptim.com](http://www.cooptim.com), [kerekes@cooptim.com](mailto:kerekes@cooptim.com)

### 1.4. Sürgősségi telefonszám

**Cím:**

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)

1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.

**Telefon:**

+36-80-201199 (ingyenes, éjjel-nappal)

+36-1-4766464

## 2. SZAKASZ: Veszélyesség szerinti besorolás

### 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

**Termék meghatározása:** Keverék.

**Termék osztályozása 1907/2006/EK szerint:** Veszélyjel: -

**REACH szerint:** R mondatok: -

**Vízveszélyeztetési osztály:** 1 – enyhén vízveszélyeztető (gyártó adata)

A termék nem jelölésköteles a készítmények általános EK besorolási irányelveinek utolsó érvényes kiadásának számítási módszere szerint.

Az osztályba sorolás megfelel a jelenleg érvényes EU-listáknak, de kiegészítjük szakirodalmi és vállalati adatokkal is.

### 2.2. Címkézési elemek

**Veszélyjel:** -

**R mondatok:** -

**S mondatok:** -

## 3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

### 3.2. Keverékek

**Kémiai jellemzés:** Különböző zsírsavak triglicerid-észtereinek és finomított, magas forráspontú ásványi olaj keverékéből álló keverék.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült az 1907/2006/EK REACH szerint

BINZEL Antispritzerschutzmittel  
Fröcskölés gátló folyadék

Felülvizsgálat dátuma: 2013.02.27.

Kiállítás dátuma: 2007.05.15.

Verzió: 3

Oldal: 2/5

## 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

<b>Általános információ:</b>	A termékkel szennyezett ruházatot azonnal le kell venni. Különleges intézkedés nem szükséges.
<b>Belélegezve:</b>	A sérültet friss levegőre kell vinni. Panaszok esetén orvoshoz kell fordulni.
<b>Bőrrel érintkezve:</b>	A termék általában nem bőrizgató hatású.
<b>Szembe jutva:</b>	A szemet ki kell öblíteni bő, folyó vízzel (a szemhéjak széthúzása mellett) pár percen keresztül, majd orvoshoz kell fordulni.
<b>Lenyelve:</b>	Azonnal orvoshoz kell fordulni. A száját ki kell öblíteni és a sérülttel vizet kell itatni.
<b>Információ az orvosnak:</b>	Lenyelés vagy hányás esetén tüdőaspiráció veszélye áll fenn. Utólagos megfigyelés szükséges az esetleges tüdőgyulladásra és tüdőödémára vonatkozóan.

## 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

### 5.1. Oltóanyag

**Oltóanyag (megfelelő):** CO<sub>2</sub>, oltópor vagy vízpermet. A kiterjedt tüzet alkoholálló habbal lehet oltani.  
A tűzoltási intézkedéseket a környezetnek megfelelően kell megválasztani.

**Oltóanyag (nem megfelelő):** Vízszugár.

### 5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

**Veszélyes égéstermékek:** CO, CO<sub>2</sub>.

### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

**Védőfelszerelés:** Környezeti levegőtől független légzőkészüléket kell viselni.

**Egyéb tudnivaló:** A veszélyeztetett tartályokat vízpermettel kell hűteni.  
Az égés maradványokat és az oltóvizet össze kell gyűjteni és a helyi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Védőfelszerelést kell viselni. A védtelen személyeket távol kell tartani. Gondoskodni kell a megfelelő szellőztetésről. A gyújtóforrásokat távol kell tartani. A termék gőze/pora/permete ellen légzésvédőt kell viselni. Egyéni védőruházatot kell viselni.

### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Nem szabad a csatornába vagy az élővízbe engedni.

### 6.3. A területi elhatárolás és szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Nedvszívó anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő, univerzális kötőanyag, fűrészpor) fel kell szedni.

Megfelelő tartályba kell helyezni a visszanyeréshez vagy az ártalmatlanításhoz.

Veszélyes anyagok nem szabadulnak fel.

### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Az ártalmatlanítási információkat lásd a 13. szakaszban.

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

**Kezelés:** Kerülni kell a zárt térben való kiöntését, permetezését.

**Tűz- és robbanásvédelem:** Lásd a 15. szakaszban

### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

# BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült az 1907/2006/EK REACH szerint

BINZEL Antispritzerschutzmittel  
Fröcskölés gátló folyadék

Felülvizsgálat dátuma: 2013.02.27.

Kiállítás dátuma: 2007.05.15.

Verzió: 3

Oldal: 3/5

**Tárolás:** +5°C / +30°C között kell tárolni. Levegő nedvességtartalma: < 80%  
A vízvédelmi előírásokat be kell tartani.  
Élelmiszertől távol tartandó.

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése / egyéni védelem

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

**Munkahelyen megengedett levegő koncentráció határérték:** -

Az adatokat az érvényes listák alapján adtuk meg.

### 8.2. Az expozíció ellenőrzése

**Általános biztonsági és**

**higiénés intézkedések:**

**Egyéni védőfelszerelés:**

**Kézvédelem:**

Munka közben nem szabad enni, inni, dohányozni.

pH-semleges bőrtisztító és bőrápoló használata ajánlott.

Megelőző védekezés céljából bőrvédő alkalmazása ajánlott.

A megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak az anyagától, hanem egyéb minőségi jegyeitől is függ, amely gyártónként változó. Mivel a termék több anyagból álló készítmény, a kesztyű anyagának ellenállását nem lehet előre kiszámolni, ezért azt a használat előtt meg kell vizsgálni.

Az EN 374 szerinti áthatolási idők a gyakorlatban nem kivitelezhetőek, ezért a viselési időt ajánlott az áthatolási idő 50%-ában meghatározni.

Rendszeres védőkesztyű-csere szükséges, a többszöri használat gyakran nem lehetséges.

A védőkesztyű anyaga: nitrilgumi

**Szemvédelem:**

Szorosan záró védőszemüveget kell viselni.

**Testvédelem:**

Védőruházatot (hosszú nadrág, hosszú ujjú ing) kell viselni. A bőr fedetlenségét még meleg időben is kerülni kell. Az alkalmazástól függően permetálló nadrágot és munkaruhát kell viselni.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

**Halmazállapot:**

Folyadék.

**Szín:**

Terméktől függő.

**Szag:**

Jellegzetes.

**Olvadáspont:**

Nincs meghatározva.

**Forráspont:**

> 180°C

**Lobbanáspont:**

> 250°C

**Öngyulladás:**

A termék nem öngyulladó.

**Robbanásveszély:**

A termék nem robbanásveszélyes.

**Sűrűség:**

0,88 g/cm<sup>3</sup> (20°C-on)

**Oldhatóság vízben:**

Nem vagy kis mértékben elegyedik.

**Viszkozitás (kinematikus):**

18 s (20°C-on, DIN 53211/4)

**Szerves oldószer tartalom:**

0,0%

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.2. Kémiai stabilitás

Rendeltetésszerű kezelés és tárolás esetén nem bomlik.

### 10.5. Nem összeférhető anyagok

Erős oxidálószer.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült az 1907/2006/EK REACH szerint

BINZEL Antispritzerschutzmittel  
Fröcskölés gátló folyadék

Felülvizsgálat dátuma: 2013.02.27.

Kiállítás dátuma: 2007.05.15.

Verzió: 3

Oldal: 4/5

## **10.6. Veszélyes bomlástermékek**

Veszélyes bomlástermék nem ismert.

## **11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok**

### **11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ**

**Akut toxicitás:**

**Elsődleges irritáció:**

**Bőrre kerülve:**

**Szembe jutva:**

**Szenzibilizáció:**

**Egyéb információk:**

Nincs irritáló hatása.

Nincs irritáló hatása.

Túlérzékenységet okozó hatás nem ismert.

A termék nem jelölésköteles a készítmények általános EK besorolási irányelveinek utolsó érvényes kiadásának számítási módszere szerint.

Szakszerű környezet és rendeltetésszerű használat esetén a terméknek nincsenek egészségre káros hatási a tapasztalataink és rendelkezésre álló információink szerint.

## **12. SZAKASZ: Ökológiai információk**

### **12.6. Egyéb káros hatások**

**Vízveszélyeztetési osztály:** 1 – enyhén vízveszélyeztető (gyártó adata)

## **13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok**

### **13.1. Hulladékkezelési módszerek**

**Termékkel kapcsolatos javaslat:**

Ártalmatlanítani a helyi előírások figyelembe vételével szabad. [98/2001. (VI. 15.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről]

**Hulladékkulcs meghatározása:**

**EWC-kód: 13 02 05\* ásványolaj alapú, klórvegyületet nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolajok**

Ennek a terméknek a megfelelő EWC-csoportba, és így megfelelő EWC-kódba való besorolása az anyag felhasználásától függ. Ha az anyagot el kell helyezni, vagy Önöknek szükségük van EWC-kód besorolásra, kérjük, vegyék figyelembe az ide vonatkozó rendeleteket. [16/2001. (VII. 18.) és 10/2002. (III. 26.) KöM rendeletek a hulladékok jegyzékéről]

**Szennyezett csomagolással kapcsolatos javaslat:**

**EWC-kód: 15 01 10\* veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok**

**EWC-kód: 15 01 02 műanyag csomagolási hulladékok**

Ártalmatlanítani a helyi előírások figyelembevételével szabad. [94/2002. (V. 5.) Korm. rendelet a csomagolási hulladék kezelésének részletes szabályairól]

## **14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk**

A termék szállítás szempontjából nem veszélyes áru.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült az 1907/2006/EK REACH szerint

BINZEL Antispritzerschutzmittel  
Fröcskölés gátló folyadék

Felülvizsgálat dátuma: 2013.02.27.

Kiállítás dátuma: 2007.05.15.

Verzió: 3

Oldal: 5/5

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

### 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

#### **Érvényes magyar törvények és rendeletek:**

**Veszélyes anyagok, készítmények:** 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról  
44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet, illetve módosításai [33/2004. (IV. 26.)  
EszCsM és 26/2007. (VI. 7.) EüM (1907/2006/EK REACH) rendeletek] a  
veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos eljárások,  
illetve tevékenységek részletes szabályairól  
26/2007. (VI. 7.) EüM (1907/2006/EK REACH), illetve módosítása  
[453/2010/EU rendelet (V. 10.)]

**Veszélyes hulladékok:** 98/2001. (VI. 15.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos  
tevékenységek végzésének feltételeiről  
16/2001. (VII. 18.) és 10/2002. (III. 26.) KöM rendeletek a hulladékok  
jegyzékéről  
94/2002. (V. 5.) Korm. rendelet a csomagolási hulladék kezelésének  
részletes szabályairól

**Tűzvédelem:** 28/2011. (IX. 6.) BM rendelet az Országos Tűzvédelmi Szabályzatról

**Munkavédelem:** 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről  
3/2002. (II. 8.) SzCsM-EüM együttes rendelet a munkahelyek  
munkavédelmi követelményeinek minimális szintjéről

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

A fenti információk a jelenlegi legjobb tudásunkon alapulnak és a céljuk a termék egészségügyi és biztonsági követelmények szempontjából való leírása. Az adatok nem képeznek semmilyen garanciát a termék alkalmazási tulajdonságaira vonatkozóan. Az adatlap nem mentesíti a felhasználót a tevékenységét szabályozó egyéb előírások ismerete és alkalmazása alól. Felhívjuk a felhasználók figyelmét a vegyi termék rendeltetésétől eltérő felhasználásából eredő kockázatokra.

A veszélyes összetevők R mondatai: -

Készült az 1907/2006/EK REACH alapján vegyi termékhez.

A külföldi biztonsági adatlap (2010.07.26.) alapján készítette az ENVIROBEST Kft. (1073 Budapest, Dob u. 66.)

Nyomtatási dátum: 2013.02.27.